



**КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ**

Distr.
GENERAL

TD/B/WP/150
1 July 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ
Рабочая группа по среднесрочному плану
и бюджету по программам

Тридцать девятая сессия
Женева, 16-20 сентября 2002 года
Пункт 2 предварительной повестки дня

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества и ее финансирования.
4. Оценка деятельности в области технического сотрудничества:
 - a) Оценка деятельности по укреплению потенциала;
 - b) Последующая деятельность в связи с углубленной оценкой Программы ТРЕЙНМАР;
 - c) Доклад о ходе работы по осуществлению рекомендаций, вынесенных в ходе оценки ЭМПРЕТЕК;

d) Доклад о ходе работы по осуществлению стратегии центров по вопросам торговли.

5. Финансирование участия экспертов из развивающихся стран и стран с переходной экономикой в совещаниях экспертов ЮНКТАД.
6. Предварительная повестка дня сороковой сессии Рабочей группы.
7. Прочие вопросы.
8. Утверждение доклада Рабочей группы Совету по торговле и развитию.

II. АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Пункт 1 - Выборы должностных лиц

1. В соответствии с правилом 63 правил процедуры Совета по торговле и развитию Рабочая группа избирает своих должностных лиц. В соответствии с циклом ротации функции Председателя на тридцать девятой сессии будет исполнять представитель одного из государств - членов Группы А (Азия), а функции заместителя Председателя-Докладчика - представитель одного из государств - членов Группы D.

Пункт 2 - Утверждение повестки дня и организация работы

2. Предварительная повестка дня тридцать девятой сессии Рабочей группы была одобрена 21 сентября 2001 года на ее тридцать восьмой сессии. В ходе второй части своей возобновленной тридцать восьмой сессии Рабочая группа постановила включить вопрос о финансировании участия экспертов в качестве отдельного пункта в повестку дня своей тридцать девятой сессии. Записка об организации работы сессии будет распространена при открытии сессии.

Пункт 3 - Обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества и ее финансирования

а) Общий обзор

3. Для рассмотрения этого пункта Рабочей группе будут представлены два доклада:

i) "Обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества" (TD/B/49/4-TD/B/WP/151) о мероприятиях, осуществленных в 2001 году, который представляется Совету по торговле и развитию на его сорок девятой сессии и Рабочей группе на ее текущей сессии. В этом документе содержится информация об общем контексте, в котором осуществляется деятельность ЮНКТАД по линии технического сотрудничества, и об основных событиях, которые произошли в 2001 году. В частности, внимание в нем заостряется на таких вопросах, как укрепление потенциала, партнерство с другими организациями, эволюция общей стратегии оказания помощи в целях развития, роль спроса и предложения и выделение ресурсов. В докладе приводится также обзор деятельности, осуществленной в 2001 году, с особым акцентом на тенденциях в оказании услуг и мобилизации ресурсов. В документе рассматриваются отдельные программы технического сотрудничества ЮНКТАД, такие, как СКППП, Комплексная рамочная

программа и Программа на период после Конференции в Дохе. И наконец, в нем содержится также информация об оценке программ технического сотрудничества.

Приложение I к вышеуказанному документу - "Обзор деятельности, осуществленной в 2001 году" (TD/B/49/4/Add.1-TD/B/WP/151/Add.1) - содержит попрограммный обзор деятельности в области технического сотрудничества в 2001 году по линии различных программ и проектов. В нем приводится также справочная информация о мероприятиях, их результатах и отдаче от них.

Приложение II - "Статистические таблицы" (TD/B/49/4/Add.2-TD/B/WP/151/Add.2) - содержит данные о финансовых взносах, расходах на проекты и распределении мероприятий между различными регионами и программами. В нем приводится также перечень проектов, осуществлявшихся в 2001 году.

ii) "Ежегодный ориентировочный план технического сотрудничества на 2003 год" (TD/B/49/5-TD/B/WP/152). Данный документ представляется Рабочей группе в соответствии с пунктом 164 vi) Бангкокского плана действий (TD/390). В нем содержится перечень реализуемых проектов технического сотрудничества, осуществление которых, как ожидается, продолжится в 2003 году, а также новых проектов, предложенных на основе конкретных просьб бенефициаров или в целях осуществления мандата ЮНКТАД X и третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, а также мандатов, определенных для ЮНКТАД Генеральной Ассамблеей.

Пункт 4 - Оценка деятельности в области технического сотрудничества

а) Оценка деятельности по укреплению потенциала

4. В контексте ежегодного рассмотрения результатов углубленной оценки программы технического сотрудничества Рабочая группа на своей тридцать восьмой сессии в сентябре 2001 года постановила "рассмотреть на сессии Рабочей группы в сентябре 2002 года вопрос о тематической оценке деятельности ЮНКТАД в области укрепления потенциала, основываясь, в частности, на проведенных к настоящему времени углубленных оценках". Доклад об оценке был подготовлен группой независимых специалистов в составе профессионального эксперта по оценке, имеющего богатый опыт работы в этой области, и еще двух специалистов, которые знакомы с программами ЮНКТАД, процедурами их планирования и оценки и постоянно участвуют в работе межправительственных органов ЮНКТАД. Эти специалисты призваны отразить в

процессе оценки позиции как бенефициаров, так и доноров. Доклад об оценке содержится в документе TD/B/WP/155.

b) Последующая деятельность в связи с углубленной оценкой Программы ТРЕЙНМАР

5. После рассмотрения результатов оценки Программы ТРЕЙНМАР на своей тридцать восьмой сессии в сентябре 2001 года Рабочая группа обратилась с просьбой к "Генеральному секретарю ЮНКТАД представить доклад о результатах осуществления [Программы] на сессии Рабочей группы в сентябре 2002 года, посвященной техническому сотрудничеству". Соответствующий доклад, подготовленный секретариатом, содержится в документе TD/B/WP/153.

c) Доклад о ходе работы по осуществлению рекомендаций, вынесенных в ходе оценки ЭМПРЕТЕК

6. На своей тридцать восьмой сессии в 2001 году Рабочая группа рассмотрела ход осуществления оценки Программы ЭМПРЕТЕК, проведенной в 2000 году, и обратилась с просьбой к секретариату "представить заключительный доклад об этапе консолидации для информации Рабочей группы на ее сессии в сентябре 2002 года, посвященной техническому сотрудничеству". Соответствующий доклад, подготовленный секретариатом, содержится в документе TD/B/WP/156.

d) Доклад о ходе работы по осуществлению стратегии центров по вопросам торговли

7. На своей тридцать четвертой сессии в 1999 году Рабочая группа утвердила трехлетнюю стратегию Программы центров по вопросам торговли (TD/B/WP/120). На ЮНКТАД X в 2000 году было принято решение о том, что "ЮНКТАД полностью осуществит стратегию Программы центров по вопросам торговли, предложенную секретариатом в документе TD/B/WP/120, включая как можно скорейшую передачу системы возможностей электронных торговых операций в ведение некоммерческого органа" (Бангкокский план действий, пункт 158). На своих тридцать шестой и тридцать восьмой сессиях соответственно в 2000 и 2001 годах Рабочая группа рассмотрела ход осуществления стратегии и на своей тридцать восьмой сессии обратилась с просьбой к Генеральному секретарю ЮНКТАД "представить Рабочей группе на ее сессии в сентябре 2002 года доклад об осуществлении стратегии". Соответствующий доклад, подготовленный секретариатом, содержится в документе TD/B/WP/154.

Пункт 5 - Финансирование участия экспертов из развивающихся стран и стран с переходной экономикой в совещаниях экспертов ЮНКТАД

8. В пункте 15 руководящих указаний по функционированию межправительственного механизма ЮНКТАД (TD/B(S-XIX)/4, часть II), утвержденных в Бангкоке на девятнадцатой специальной сессии Совета по среднесрочному обзору говорится, что "участие экспертов развивающихся стран в работе совещаний экспертов ЮНКТАД будет расширено на основе предоставления предсказуемых финансовых ресурсов". В пункте 1 приложения к руководящим указаниям члены "согласились изыскать до конца 2002 года долгосрочное решение по предсказуемому финансированию участия экспертов в работе межправительственных совещаний экспертов". На второй части возобновленной тридцать восьмой сессии Рабочая группа постановила продолжить консультации по вопросу о финансировании экспертов, с тем чтобы найти долгосрочное решение к концу 2002 года, и приняла решение включить этот вопрос в качестве пункта в повестку дня своей тридцать девятой сессии.

Пункт 6 - Предварительная повестка дня сороковой сессии Рабочей группы

9. В ходе сессии секретариат представит проект предварительной повестки дня следующей сессии Рабочей группы.

Пункт 7 - Прочие вопросы

Пункт 8 - Утверждение доклада Рабочей группы Совету по торговле и развитию

10. Окончательный доклад будет представлен Совету по торговле и развитию.
